

04-11-2003

FORM PTO-1619A

Expires 06/30/99
OMB 0651-0027

102412795

U.S. Department of Commerce
Patent and Trademark Office

PATENT

RECORDATION FORM COVER SHEET
PATENTS ONLY

TO: The Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original document(s) or copy(ies).

Submission Type

☐ New☐ Resubmission (Non-Recordation)

Document ID#

☐ Correction of PTO Error

Reel #

Frame #

☒ Corrective Document

Reel #

013429

Frame #

0175

Conveyance Type

☐ Assignment☐ Security Agreement☐ License☐ Change of Name☐ Merger☒ Other Conversion of Partnership to Corporation

U.S. Government (For Use ONLY by U.S. Government Agencies)

☐ Departmental File☐ Secret File

Conveying Party(ies)

☐ Mark if additional names of conveying parties attached

Name (line 1)

EMICOL ELETRO ELETRONICA LTDA.

Execution Date
Month Day Year
12 29 2000

Name (line 2)

Second Party

Name (line 1)

Execution Date
Month Day Year

Name (line 2)

Receiving Party

☐ Mark if additional names of receiving parties attached

Name (line 1)

EMICOL ELETRO ELETRONICA S/A

☐ If document to be recorded is an assignment and the receiving party is not domiciled in the United States, an appointment of a domestic representative is attached. (Designation must be a separate document from Assignment.)

Name (line 2)

Address (line 1)

MARGINAL EMICOL, S/N, ALTURA DO KM. 22, 5

Address (line 2)

RODOVIA DO ACUCAR, ITU/SP.

Address (line 3)

SAO PAULO

BRAZIL

Zip Code

Domestic Representative Name and Address

Enter for the first Receiving Party only.

Name

Address (line 1)

Address (line 2)

Address (line 3)

Address (line 4)

04/09/2003 DBYRNE 00000083 220493 6213274

FOR OFFICE USE ONLY

01 FC:8021 40.00 CH

Public burden reporting for this collection of information is estimated to average approximately 30 minutes per Cover Sheet to be recorded, including time for reviewing the document and gathering the data needed to complete the Cover Sheet. Send comments regarding this burden estimate to the U.S. Patent and Trademark Office, Chief Information Officer, Washington, D.C. 20231 and to the Office of Information and Regulatory Affairs, Office of Management and Budget, Paperwork Reduction Project (0651-0027), Washington, D.C. 20503. See OMB Information Collection Budget Package 0651-0027, Patent and Trademark Assignment Practice. DO NOT SEND REQUESTS TO RECORD ASSIGNMENT DOCUMENTS TO THIS ADDRESS.

Mail documents to be recorded with required cover sheet(s) information to:
Commissioner of Patents and Trademarks, Box Assignments, Washington, D.C. 20231

PATENT

REEL: 013552 FRAME: 0936

Correspondent Name and Address

Area Code and Telephone Number

Name

Address (line 1)

Address (line 2)

Address (line 3)

Address (line 4)

Pages Enter the total number of pages of the attached conveyance document including any attachments.

#

Application Number(s) or Patent Number(s)

☐ Mark if additional numbers attached

Enter either the Patent Application Number or the Patent Number (DO NOT ENTER BOTH numbers for the same property).

Patent Application Number(s)

Patent Number(s)

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

<input type="text" value="6213274"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

If this document is being filed together with a new Patent Application, enter the date the patent application was signed by the first named executing inventor.

Month Day Year

Patent Cooperation Treaty (PCT)

Enter PCT application number
only if a U.S. Application Number
has not been assigned.

PCT <input type="text"/>	PCT <input type="text"/>	PCT <input type="text"/>
PCT <input type="text"/>	PCT <input type="text"/>	PCT <input type="text"/>

Number of Properties

Enter the total number of properties involved.

#

Fee Amount

Fee Amount for Properties Listed (37 CFR 3.41): \$

Method of Payment:
Deposit Account

Enclosed ☐ Deposit Account ☒

(Enter for payment by deposit account or if additional fees can be charged to the account.)

Deposit Account Number: #

Authorization to charge additional fees:

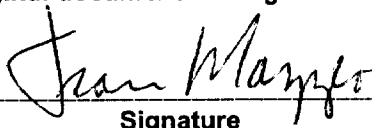
Yes ☒ No ☐

Statement and Signature

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document. Charges to deposit account are authorized, as indicated herein.

FRANK A. MAZZEO

Name of Person Signing
Reg. No. 46,259



Signature

April 1, 2003
Date

02/18/2003
700024489

Atty. Docket No. APA-PT001

FORM PTO-1619A
Expires 06/30/99
OMB 0651-0027U.S. Department of Commerce
Patent and Trademark Office
PATENT**RECORDATION FORM COVER SHEET
PATENTS ONLY**

TO: The Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original document(s) or copy(ies).

Submission Type

- ☒ New
- ☐ Resubmission (Non-Recordation)
Document ID#
- ☐ Correction of PTO Error
Reel # Frame #
- ☐ Corrective Document
Reel # Frame #

Conveyance Type

- ☐ Assignment ☐ Security Agreement
- ☐ License ☐ Change of Name
- ☐ Merger ☒ Other Conversion of Partnership to Corporation
- U.S. Government**
(For Use ONLY by U.S. Government Agencies)
- ☐ Departmental File ☐ Secret File

Conveying Party(ies)☐ Mark if additional names of conveying parties attachedName (line 1) **EMICOL ELETRO ELECTRONICA LTDA.**Execution Date
Month Day Year
12292000Name (line 2) **Second Party**Name (line 1) Execution Date
Month Day Year
Name (line 2) **Receiving Party**☐ Mark if additional names of receiving parties attachedName (line 1) **EMICOL ELETRO ELECTRONICA S.A.**☐ If document to be recorded is an assignment and the receiving party is not domiciled in the United States, an appointment of a domestic representative is attached. (Designation must be a separate document from Assignment)Name (line 2) Address (line 1) **MARGINAL EMICOL, S/N. ALTURA DO KM. 22, 5**Address (line 2) **RODOVIA DO ACUCAR, ITU/SP.**Address (line 3) **SAO PAULO****BRAZIL**Zip Code **Domestic Representative Name and Address**

Enter for the first Receiving Party only.

Name Address (line 1) Address (line 2) Address (line 3) Address (line 4) **FOR OFFICE USE ONLY**

Public burden reporting for this collection of information is estimated to average approximately 30 minutes per Cover Sheet to be recorded, including time for reviewing the document and gathering the data needed to complete the Cover Sheet. Send comments regarding this burden estimate to the U.S. Patent and Trademark Office, Chief Information Officer, Washington, D.C. 20231 and to the Office of Information and Regulatory Affairs, Office of Management and Budget, Paperwork Reduction Project (0651-0027), Washington, D.C. 20503. See OMB Information Collection Budget Package 0651-0027, Patent and Trademark Assignment Practice. DO NOT SEND REQUESTS TO RECORD ASSIGNMENT DOCUMENTS TO THIS ADDRESS.

Mail documents to be recorded with required cover sheet(s) information to:
Commissioner of Patents and Trademarks, Box Assignments, Washington, D.C. 20231

PATENT
REEL: 013552 FRAME: 0938

FORM PTO-1619B
Expires 09/30/99
OMB 0651-0027

Page 2

U.S. Department of Commerce
Patent and Trademark Office
PATENT**Correspondent Name and Address**

Area Code and Telephone Number (215) 568-6400

Name FRANK A. MAZZEO

Address (line 1) VOLPE AND KOENIG, P.C.

Address (line 2) SUITE 400, ONE PENN CENTER

Address (line 3) 1617 JOHN F. KENNEDY BLVD.

Address (line 4) PHILADELPHIA, PA 19103

Pages

Enter the total number of pages of the attached conveyance document including any attachments.

4

Application Number(s) or Patent Number(s)☐ Mark if additional numbers attached

Enter either the Patent Application Number or the Patent Number (DO NOT ENTER BOTH numbers for the same property).

Patent Application Number(s)

Patent Number(s)

6213274

If this document is being filed together with a new Patent Application, enter the date the patent application was signed by the first named executing inventor.

Month Day Year

Patent Cooperation Treaty (PCT)Enter PCT application number
only if a U.S. Application Number
has not been assigned.PCT PCT PCT
PCT PCT PCT**Number of Properties**

Enter the total number of properties involved.

1

Fee Amount

Fee Amount for Properties Listed (37 CFR 3.41): \$ 40

Method of Payment:
Deposit AccountEnclosed ☐ Deposit Account ☒

(Enter for payment by deposit account or if additional fees can be charged to the account.)

Deposit Account Number: # 22-0493

Authorization to charge additional fees:

Yes ☒ No ☐**Statement and Signature**

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document. Charges to deposit account are authorized, as indicated herein.

FRANK A. MAZZEO

Name of Person Signing
Reg. No. 46,259

Signature

Date

2/18/03

**ANDRÉ WHITAKER SALLES**

Tradutor Público e Intérprete Comercial - Inglês

Matrícula Nº 612 na Junta Comercial do Estado de São Paulo

Av. Coração de Jesus, 117 conj. 14 - CEP 18170-000 - Piedade-SP - Tel/Fax: (15) 244-2685

LIVRO Nº 01

FOLHA 1

TRADUÇÃO Nº 082

I, the undersigned Sworn Translator and Commercial Interpreter, do hereby certify this to be the true and faithful translation of a document written in Portuguese, which I translate as follows:

[Coat of Arms] MINISTRY OF INDUSTRY AND TRADE NATIONAL DEPARTMENT OF TRADE REGISTRY		SIMPLIFIED CERTIFICATE NATIONAL SYSTEM OF TRADE REGISTRY	
WE CERTIFY HEREBY THAT THE INFORMATION BELOW AND/OR ON THE OVERLEAF APPEAR IN THE DOCUMENTS FILED IN THIS BOARD OF TRADE			
01 FORWARDING BODY BOARD OF TRADE OF THE STATE OF SÃO PAULO 649.958/02-9			
03 COMMERCIAL NAME EMICOL ELETRO ELETRÔNICA LTDA.		<input checked="" type="checkbox"/> HEADQUARTERS <input type="checkbox"/> BRANCH <input type="checkbox"/> FOREIGN	
05 COMPLETE ADDRESS (STREET/NUMBER/COMPLEMENT/DISTRICT/CITY) MARGINAL EMICOL, S/N, ALTURA DO KM. 22,5, RODOVIA DO AÇUCAR, ITU/SP. - SÃO PAULO			
04 CORPORATE OBJECTIVE The manufacture of mechanic, metallurgic, electric and electronic products, devices and equipment for agriculture and cattle-raising as well as civil construction activities.			
05 CAPITAL STOCK (VALUE IN R\$) R\$ 8,169,000.00 (eight million one hundred sixty nine thousand reais)		06 BEGINNING OF ACTIVITY 07.31.1967	07 TYPE <input type="checkbox"/> PUBLIC COMPANY <input type="checkbox"/> PRIVATE COMPANY
08 TERM OF DURATION indefinite term	09 Nº AND DATE OF NRC 35201246910 on 07/31/1967	10 CORPORATE TAXPAYER REGISTER / MINISTRY OF FINANCE 61.685.723/0001-66	
11 STOCKHOLDERS/OFFICERS/TERM OF OFFICE/TITLE			
<u>NOME</u>	<u>TERM OF OFFICE</u>	<u>TITLE</u>	
JOSEF FRIEDRICH	indefinite term	Managing partner	
PETER FRIEDRICH	indefinite term	Financial director	
HELMUT JOSEF FRIEDRICH	indefinite term	Managing partner	
		Technical director	
		Partner	
		Business Director	
12 COMPLEMENTARY INFORMATION			
The partnership has been converted into a company at the meeting held on Dec. 29, 2000, with the respective registration at this Board of Trade of the State of São Paulo under no. 242 845/00-9, as per the registered minutes of conversion.			
TO BE USED BY THE BOARD OF TRADE			
13 INFORMER'S INITIAL	14 PLACE, DATE AND SIGNATURE		
	São Paulo, 03/20/02. I, Alzira Batista da Silva, clerk, have written, checked and signed: [signed illegible]. I, Maria José da Silva, Head of the Certificates Office, subscribe it: [signed illegible]. ACCEPTED.		

INSCRIÇÃO: CPF: 579.221.441-72

RG: 18.823.231 SSP-SP

CCM: 8.554 Piedade-SP

**ANDRÉ WHITAKER SALLES**

Tradutor Público e Intérprete Comercial - Inglês

Matrícula Nº 612 na Junta Comercial do Estado de São Paulo

Av. Coração de Jesus, 117 conj. 14 - CEP 18170-000 - Piedade-SP - Tel./Fax: (15) 244-2685


LIVRO Nº 01

FOLHA 2

TRADUÇÃO Nº 082

 [signature in the stamp]: illegible - GENERAL SECRETARY

NOTHING ELSE. In witness whereof, I have for all due purposes set my hand and seal of office in São Paulo, on this April 3rd, 2002.


André Whitaker Salles
Tradutor Público
Sworn Translator

INSCRIÇÃO: CPF: 579.221.441-72

RG: 18.823.231 SSP-SP

CCM: 8.554 Piedade-SP

**ANDRÉ WHITAKER SALLES**

Tradutor Público e Intérprete Comercial - Inglês

Matrícula Nº 612 na Junta Comercial do Estado de São Paulo

Av. Coração de Jesus, 117 conj. 14 - CEP 18170-000 - Piedade-SP - Tel./Fax: (15) 244-2685

LIVRO Nº 01

FOLHA 1

TRADUÇÃO Nº 083

I, the undersigned Sworn Translator and Commercial Interpreter, do hereby certify this to be the true and faithful translation of a document written in Portuguese, which I translate as follows:

[Coat of Arms] MINISTRY OF INDUSTRY AND TRADE NATIONAL DEPARTMENT OF TRADE REGISTRY		SIMPLIFIED CERTIFICATE NATIONAL SYSTEM OF TRADE REGISTRY	
WE CERTIFY HEREBY THAT THE INFORMATION BELOW AND/OR ON THE OVERLEAF APPEAR IN THE DOCUMENTS FILED IN THIS BOARD OF TRADE			
01 FORWARDING BODY BOARD OF TRADE OF THE STATE OF SÃO PAULO 649.959/02-5			
02 COMMERCIAL NAME EMICOL ELETRO ELETRONICA S/A		<input checked="" type="checkbox"/> HEADQUARTERS <input type="checkbox"/> BRANCH <input type="checkbox"/> FOREIGN	
03 COMPLETE ADDRESS (STREET/NUMBER/COMPLEMENT/DISTRICT/CITY) MARGINAL EMICOL, S/N, ALTURA DO KM. 22,5, RODOVIA DO AÇÚCAR, ITU/SP. - SÃO PAULO			
04 CORPORATE OBJECTIVE The manufacture of mechanic, metallurgic, electric and electronic products, devices and equipment for agriculture and cattle-raising as well as civil construction activities.			
05 CAPITAL STOCK (VALUE IN R\$) R\$ 10.200.000,00 (ten million two hundred thousand reais)		06 BEGINNING OF ACTIVITY 12.11.2000	07 TYPE <input type="checkbox"/> PUBLIC COMPANY <input type="checkbox"/> PRIVATE COMPANY
08 TERM OF DURATION indefinite term	09 Nº AND DATE OF NIRE 35300183096 on 12/29/2000	10 CORPORATE TAXPAYER REGISTER / MINISTRY OF FINANCE 61.685.723/0001-66	
11 STOCKHOLDERS/OFFICERS/TERM OF OFFICE/TITLE			
<u>NOME</u>	<u>TERM OF OFFICE</u>	<u>TITLE</u>	
JOSEF FRIEDRICH	indefinite term	Deputy Director	
PETER FRIEDRICH	indefinite term	Superintendent Director	
HELMUT JOSEF FRIEDRICH	indefinite term	Chief Executive Officer	
PAULO ROBERTO VIEIRA	indefinite term	Financial Director	
MARCELLO FONTANA	indefinite term	Director	
PETER WILLI FRIEDRICH	indefinite term	Deputy Director	
ROBERTO FRIEDRICH	indefinite term	Deputy Director	

12 COMPLEMENTARY INFORMATION

The company has been constituted as a result of the conversion of the partnership EMICOL ELETRO ELETRONICA LTDA. into a corporation, as it is proved by the Minutes of Conversion filed at this JUCESP under number 242 845/00-9 at the meeting held on Dec. 29, 2000.

TO BE USED BY THE BOARD OF TRADE

13 INFORMER'S INITIAL	14 PLACE, DATE AND SIGNATURE
-----------------------	------------------------------

INSCRIÇÃO: CPF: 579.221.441-72

RG: 18.823.231 SSP-SP

CCM: 8.554 Piedad-SP

**ANDRÉ WHITAKER SALLES**

Tradutor Público e Intérprete Comercial - Inglês

Matrícula Nº 612 na Junta Comercial do Estado de São Paulo

Av. Coração de Jesus, 117 conj. 14 - CEP 18170-000 - Piedade-SP - Tel./Fax: (15) 244-2685

LIVRO Nº 01


FOLHA 2

TRADUÇÃO Nº 083

São Paulo, 03/20/02. I, Alzira Batista da Silva, clerk, have written, checked and signed:
[signed illegible]. I, Maria José da Silva, Head of the Certificates Office, subscribe it
[signed illegible]. ACCEPTED.

[signature in the stamp]: illegible - GENERAL SECRETARY

NOTHING ELSE. In witness whereof, I have for all due purposes set my hand and seal of office in São Paulo, on this April 3rd, 2002.


André Whitaker Salles
Tradutor Público
Sworn Translator

INSCRIÇÃO: CPF: 579.221.441-72

RG: 18.823.231 SSP-SP

CCM: 8.554 Piedade-SP